

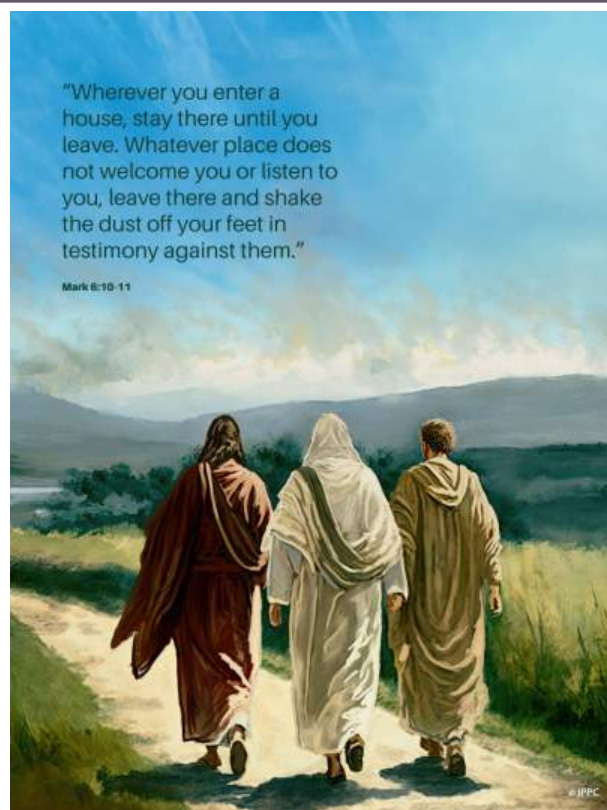
Fifteenth Sunday in Ordinary Time July 14, 2024

BASILICA of ST. STANISLAUS, B.M.



**Parish Office: 40 Cyman Drive
Friary: 566 Front Street
Chicopee, MA 01013
(413) 594-6669
www.ststansbasilica.org**

Follow us on Facebook at:
www.facebook.com/ststansbasilica/
Sign up for our free Parish App at:
myparishapp.com/appstore



***“Let the Church always be a place of MERCY and HOPE,
where EVERYONE IS WELCOMED, LOVED and FORGIVEN.” (Pope Francis)***

Served by the Conventual Franciscan Friars and the Franciscan Missionary Sisters of Assisi

Weekend Masses

Saturday Evening: 4:00 p.m.
Sunday Morning: 7:00, 9:00 (Polish) & 11:00 a.m.

Weekday Masses (English)

Monday, Tuesday, Thursday, and Friday: 6:30 & Noon
Wednesday: 6:30, 1:15 p.m. (School Mass), Noon
Saturday: 7:00 a.m.

Weekday Masses (Polish)

Wednesday & First Friday: 7:00 p.m.

Adoration of the Blessed Sacrament

Monday - Friday: 7:00 a.m. - 12 noon
First Friday: after 6:30 a.m. Mass - 7:00 p.m.
First Saturday: 7:30 a.m. - 11:00 a.m.

Recitation of the Rosary

Monday - Friday: 7:00 a.m., 8:15 a.m. & 11:30 a.m.

National & Legal Holidays

Mass at 9:00 a.m. only. No other services.

Monthly Devotions

First Sunday - Divine Mercy - after 11:00 a.m. Mass
Second Sunday - Our Lady of Czestochowa - 3 p.m.
Last Sunday - Our Lady of Guadalupe - 2 p.m.
Every Monday - Morning Star Family Rosary - 6 p.m.

Sacrament of Reconciliation

Monday through Friday: After the 6:30 a.m. Mass;
10:45 - 11:45 a.m.
Saturday: After the 7 a.m. Mass; 9:00 - 10:00 a.m.;
3:00 - 3:55 p.m.
Other times for Confession by Appointment

Sacrament of the Anointing of the Sick

Fourth Sunday: After Saturday Vigil & all Sunday Masses

Pastoral Staff

Fr. Brad Milunski, OFM Conv. - Pastor
Fr. John Koziol, OFM Conv. - Parochial Vicar
Fr. Lucjan Szymanski, OFM Conv. - Parochial Vicar
Br. Sebastian De Backer, OFM Conv. - Friar in Formation
Deacon Joseph Peters
Deacon Michael Pray
Deacon David Southworth - Director of Faith Formation

Katherine Rorrio - School Principal
Sr. Agnesa Negru, SFMA - Ministry of Care
John Makselon - Music Director

Gladys Les - Secretary
Janina Surdyka - Secretary
James Duggan - Cemetery Foreman
Karl Hammond - Administration and Finance Manager



Dear Brothers and Sisters in Christ,

Peace and all good things! Toward the end of June, the Diocese of Springfield announced a new diocesan office for our local church: the Office of Missionary Discipleship, directed by Mr. Joseph Austin. Bishop Byrne established this office to “foster conversion and growth in discipleship among the faithful, develop a welcoming and vibrant diocesan community, animate and equip to evangelize by witness, word, and action, and enhance communication based on organizations and parishes.” Youth and young adult ministries, which Joe Austin had been directing before, will be included in this new entity.

I share this news not to communicate the latest diocesan headlines but to help us reflect on today’s gospel passage in which Jesus sends out the Twelve (apostles) to preach repentance, drive out demons and the power of evil, and cure the sick. Jesus also instructs them not to be loaded down by their packing list but to rely on the providence of God and the hospitality of those whose homes they enter. The brevity of Matthew’s account of the commissioning has a sense of urgency about it. The presence of Jesus is bringing the kingdom of God ever nearer to the human family, and the apostles share in the mission of making it known.

Both the new initiative of the Diocese as well as today’s gospel remind us that we are to be active missionaries of the kingdom of God and the Good News of Jesus Christ. We come to church each Sunday to take in the nourishment of the word of God as well as the body and blood of Christ so that we can leave spiritually energized for mission. The end of the Mass is just the beginning of the great adventure of the week ahead as Jesus sends us to be witnesses of the Good News and to drive out the demons of our day. Are you ready?

Blessings,

Fr. Brad

MORNING STAR FAMILY PRAYER GROUP will take a break for the summer and will resume after Labor Day.



WREATHS ACROSS AMERICA - Our Parish is planning to continue and expand the annual wreath-laying program honoring over 2000 veterans at our Cemetery. We will have a special meeting on **Monday, July 22** at 3:00 p.m. at the Parish office. Everyone is invited to attend as we discuss how to best prepare for the event.

WE WELCOME Peter Kowal who has joined our Parish Family and now has the title of “Parishioner.” We are happy to have him in our midst as, together, we share our faith.

POLISH FOOD FOR SALE - Pierogi and Golumbki are for sale at the school on Friday evenings from 5:00 - 7:00 p.m., during bingo. Cabbage pierogi are \$10 / dz, Cheese and Potato Pierogi are \$11 / dz, and Golumbki are \$16 / 4pk.

YOUTH FAITH FORMATION UPDATE - St Stanislaus Parish has funding for a Part-Time Youth Minister from the Franciscan Province! St. Stans Parish and School are looking to share a Part-Time Youth Minister to work 10-20 hours a week to organize ministry for Middle School and High School Youth from both the School and Parish. If you are interested please contact Deacon David Southworth or Principal Katie Rorrio.



NEXT YEAR’S K - GRADE 8: We will be offering a Montessori style Faith Formation Exploration for Pre-K, K and Grade 1 called Catechesis of the Good Shepherd. Mary Wroblewski and Donna Skwira recently participated in the first 5 days of the 90 hours training for Certification. We are excited to offer this for our youth and we will need the parish’s help to set up our atrium, as the learning environment is called. More information will follow.

EXORCISM: An Apostolate of Mercy - Monday, July 15, there will be a presentation by Fr. Sean O’Mannion entitled EXORCISM: An Apostolate of Mercy at St. Catherine of Siena Church, 1023 Parker St., in Springfield. The evening will begin in the church with adoration of the Blessed Sacrament at 6:00 p.m. followed by Fr. Sean’s presentation at 7:00 p.m. A social, in the parish center, will follow immediately following the presentation. The cost for the evening is \$20. For more information call (413) 452-0511 or email: disciplesofmary@diospringfield.org.

- SCHEDULE OF ACTIVITIES -

SUNDAY, JULY 14

...Devotion to Our Lady of Czestochowa - 3:00 p.m. - Upper Basilica

TUESDAY, JULY 16

...No Lectio Divina

WEDNESDAY, JULY 17

...Polish Prayer Group Mass - 7:00 p.m. - Lower Basilica

FRIDAY, JULY 19

...Bingo - held at 6:00 p.m. - School (Doors open at 4:00 p.m.)

SUNDAY, JULY 21

...Take & Eat Meal Ministry - 9:00 a.m. - School

...Secular Franciscans - 1:00 p.m. - Library



Weekly Stewardship Report

Today's readings are about being chosen and sent. The prophet Amos was chosen by the Lord and sent to use his talents for the people of God. The Gospel recounts the story of the sending of the twelve. In the second reading, St. Paul reminds us that we, too, are chosen. For what have I been chosen? To whom have I been sent?

JUNE 29/30

Collection Basket: \$6,870

By Mail & Office: \$3,281

Air Conditioning: \$2,107

JULY 6/7

Collection Basket: \$9,527

By Mail & Office: \$1,729

SECOND COLLECTION

This Week - Air Conditioning

Next Week - Maintenance Fund

Thank you for your continued generous support of St. Stanislaus Parish.

With gratitude we acknowledge the following donation...

BASILICA FUND

- ☞ In memory of **+Jane Sady** \$1,000 from Mina & Stan Sady
- ☞ In memory of **+Irene Gosselin** \$100 from Robin & John Portelli, III
- ☞ \$30 from Anonymous Donor
- ☞ \$100 from Anonymous Donor



ELEVATOR FUND

- ☞ In memory of **+Serge Blanchette** \$40 from Janek & Stasia Makselon, \$25 from Mark Pazik, \$25 from William & Joanne Zaskey
- ☞ In memory of **+Irene Gosselin** \$100 from her sister Nancy J. Tarka

MINISTRY OF CARE

- ☞ \$53 from Erin Romajko
- ☞ \$50 from Stanley Prorok



III. David Rupacz & Katrina Laz



St. Stanislaus Bus trip

**WooSox (Redsox)
vs
Bisons (Bluejays)**

Sunday, August 4

The bus leaves St. Stanislaus Basilica parking lot at 10:30 a.m.

The cost is \$85 per person and includes center field tickets (Flexcon Land-ing), bus, tip for driver, snacks and 2 hours of food at the game (hot dogs, burgers, mac n'cheese, coleslaw, chips, cookies, water and lemonade. Pay-ment is due by July 27th.

For more information, call or text John Wozniak at (413) 575-9582.

BOOKKEEPER POSITION

at St. Stanislaus Basilica

Part time position for an experienced bookkeeper;

16 to 20 hours Monday through Friday;

Day shift – in person, in office.

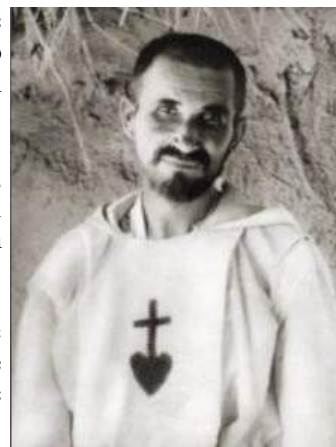
Complete job description and require-ments can be found on the Basilica's website: ststansbasilica.org.

BIULETYN Parafialny

Świat potrzebuje wiarygodnych świadków Bożej sprawy, nawet jeśli powierzchownie wydaje się mówić o czymś innym. Doskonale tę prawdę rozumiał Mistrz z Nazaretu. Jak podaje Ewangelia, jednym z celów wybrania przez Niego Dwunastu było ich posłanie, by głosili Dobrą Nowinę. Mieli w imię Jezusa wzywać do nawrócenia, wyrzucać złe duchy oraz uzdrawiać. Ta misja mogła się skończyć również zlekceważeniem i odrzuceniem, bo kto lubi słuchać napominania i pouczenia przez innych? Jak ktoś może wtrącać się w czyjeś „osobiste” życie. Przecież słuchacze sami najlepiej wiedzą, co jest dla nich najlepsze! A prorok niech przyjrzy się samemu sobie: jak wygląda, w co się ubiera, czym jeździ... Sami też nie lubimy, kiedy ktoś mówi źle o nas, lepiej jest, kiedy mówi o innych. Nie ufamy mu. Łatwiej jest zaatakować niż przyjąć krytyczną uwagę pod swoim adresem i wyciągnąć z niej wnioski. Czy jednak wolimy pochlebców i klakierów od ludzi, którym zależy na naszym rozwoju, świętości, życiu wiecznym?

Wskazania Chrystusa do skutecznego głoszenia Ewangelii postanowił w pełni zastosować bł. Karol de Foucauld (1858-1916). Jako konwertyta i następnie trapista udaje się do Maroka, by tam żyjąc wśród ludzi ubogich i nie znających Chrystusa zdobywać nowych wyznawców dla Ewangelii. Rozmyślając nad metodami pracy postanowił sobie:

„Moje apostołstwo musi być apostołstwem dobroci. Trzeba, żeby patrząc na mnie, mówiono: Ponieważ ten człowiek jest taki dobry, jego religia musi być dobra. A jeżeli mnie zapytają, dlaczego jestem łagodny i dobry, muszę powiedzieć: Dlatego że jestem sługą dużo lepszego ode mnie. Gdybyście wiedzieli, jak dobry jest mój Pan i Mistrz, Jezus! Chciałbym być na tyle dobry, żeby mówiono: Jeżeli taki jest sługa, jakież musi być Pan! Kapłan jest monstrancją, jego rolą jest pokazywać Jezusa: musi sam zniknąć i ukazać Jezusa. Starać się pozostawić dobre wspomnienie w duszy każdego z tych, którzy do mnie przychodzą. Stać się wszystkim dla wszystkich. Śmiać się z tymi, którzy się śmieją, płakać z tymi, którzy płaczą, aby wszystkich przyprowadzić do Jezusa”.



Zapraszamy dziś, w niedzielę 14 lipca na **NABOŻEŃSTWO DO MATKI BOŻEJ** Częstochowskiej z wystawieniem Najświętszego Sakramentu i homilią o godz. 3:00 PM w Bazylice górnej. Znajdźmy czas by prosić o wstawiennictwo naszą Jasnogórską Panią za naszymi rodzinami. Przyjdźmy sami i zaprośmy naszych znajomych.

Znajdźmy czas na **MSZE ŚWIĘTE** i nabożeństwo do Serca Pana Jezusa w języku polskim, w środę, 17 lipca o godz. 7:00 PM w Bazylice dolnej. Na 30 minut przede Mszą św. odmówimy różaniec i okazja do spowiedzi św. .

WIEŃCE NA CMENTARZU - Nasza parafia planuje kontynuować i rozszerzać coroczny program składania wieńców dla uhonorowania ponad 2000 weteranów spoczywających na naszym cmentarzu. W poniedziałek 22 lipca o godzinie 3:00 PM odbędzie się specjalne spotkanie w biurze parafialnym podczas którego omawiamy jak najlepiej przygotować się do tego wydarzenia. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych do wzięcia udziału.

Ojcowie Marianie z Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Stockbridge zapraszają w każdy piątek (jeśli będzie sprzyjająca pogoda) na stację **DROGI KRZYŻOWEJ** o godz. 10:50 AM. Nie jest potrzebna rejestracja. GPS adres Sanktuarium: 2 Prospect Hill Rd. Stockbridge, MA 01262.

DARMOWE POSIŁKI DLA DZIECI - Program Chicopee Fresh oferuje bezpłatne posiłki dla dzieci i młodzieży do 18-tego roku życia od 1 lipca do 16 sierpnia. Nie jest wymagana rejestracja ani dokument tożsamości, ale przy odbiorze muszą być obecne dzieci. Dodatkowo w każdym miejscu będą ciekawe zajęcia artystyczne, sport i gry – oraz cotygodniowe loterie. Prosimy odwiedzać stronę www.chicopeeps.org, aby sprawdzić lokalizacje i godziny.



NIE WYSTARCZY PIELGRZYMOWAĆ

Co przyniosę Tobie Matko,
Kiedy stanę u Twych bram.
Myślę o tym bardzo rzadko,
Że wciąż jestem taki sam.

Owładnięty ludzką nędzą,
Z której wyrwać się nie umiem,
Racz wyjednać Bożą wiedzę,
Może wreszcie to zrozumiem.



Saturday, July 13

4:00 p.m. +Fr. Michael Kolodziej, OFM Conv., from Tesia Jarry
ST.HYACINTH +Waclaw Koniecko & his deceased parents from Danuta Bryda
ST.HYACINTH - Blessings for Al & Theresa Picard from a friend

Sunday, July 14 - Fifteenth Sunday in Ordinary Time

7:00 a.m. - Parishioners of St. Stanislaus
9:00 a.m. (Polish) +Barbara Grajko from Jolanta & Alicja
11:00 a.m. +Patricia A. Shatos & Jane Williamson from Christine & Michael Roncolato
ST.HYACINTH +Jan Giec from sister, Maria
ST.HYACINTH +Michal Retwinski from Marianna Kisiel

Monday, July 15 - St. Bonaventure

6:30 a.m. +Elizabeth Krupczak Krzeminski from Dolores Krupczak
12:00 p.m. +Helena & Wladyslaw Rutkowski from family
ST.HYACINTH +Dominika Kusiak from Teresa & Stanislaw Lucek
ST.HYACINTH +Anita Negru birthday remembrance from Anna Gwozdz

Tuesday, July 16 - Our Lady of Mount Carmel

6:30 a.m. +Walter & Jane Stanek from Christine Morando
12:00 p.m. +Ray Chelte from wife Judy
ST.HYACINTH +Serge Blanchette from Ricardi Family
ST.HYACINTH +Julia & Mieczyslaw Pniak from son John

Wednesday, July 17

6:30 a.m. +Pedro Gonzalez from Esperanza Romero
12:00 p.m. +Urszula Kowalska from family
7:00 p.m. (Polish) +Genowefa & Wladyslaw Nisiewicz from Ania & family
ST.HYACINTH +Serge Blanchette from Zofia & Jozef Gasior

Thursday, July 18 - St. Camillus de Lellis

6:30 a.m. +Emily J. Surdyka from family
12:00 p.m. +Jose Ferreira from Maria Ribeiro
ST.HYACINTH +Virginia Padykula from son Michael & family
ST.HYACINTH +Eugene Palubinski from Adam Potecki

Friday, July 19

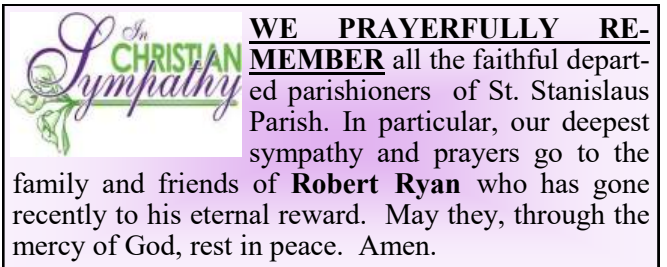
6:30 a.m. +Helen A. Padykula from Michael Padykula & family
12:00 p.m. +Deceased members of Dachowski Family from Christina & family
ST.HYACINTH +Serge Blanchette from Sr. Agnesa Negru, FMSA

Saturday, July 20 - St. Apollinaris

7:00 a.m. +Honorata & Wladyslaw Kadzielawa from Prorok Family
4:00 p.m. +Henrietta & Anthony Sypek; Stella Peret & Delia Sypek from Alice Dowie & Peter Sypek
ST.HYACINTH +Zofia Lupa from Zofia & Jozef Gasior
ST.HYACINTH +Serge Blanchette from Teresa Chmielewska & Marysia

Sunday, July 21 - Sixteenth Sunday in Ordinary Time

7:00 a.m. - In thanksgiving and for God's blessings for Joseph & Eugenia Rutkowski and family from family
9:00 a.m. (Polish) +For souls of Krystyna Piskorz from daughter & family
11:00 a.m. +Mark Henry Cross from Carlos & Maria DosSantos
ST.HYACINTH +Jozef Soltys from Anna
ST.HYACINTH - Blessings & all needed graces for Robert & Mark Sobieraj and their families from parents



READER RAVES voting has begun! It's time to Rave for your Favorites for Reader Raves 2025! Go online to Reader Raves 2025 and click on the Vote Now button. Support the places that you know and love! They can't win without you!



CHALICE OF SALVATION

- Because of Olympic coverage on NBC, "The Chalice of Salvation" will be airing at special days and times for those weekends: Sunday, July 21 at 6:00 a.m.; Saturday, July 27 at 7:00 p.m.; Saturday, August 3 at 7:00 p.m.; Saturday, August 10 at 7:00 p.m. You can also find the Mass on the Diocese of Springfield's You Tube channel.

MARRIAGE HELP PROGRAM – Say yes to making your marriage stronger! The Connecticut & Western Massachusetts Retrouvaille Marriage Ministry program – designed to help couples struggling in their marriage – will hold a workshop weekend near Bradley Airport. The international program provides tools for couples to communicate better, resolve conflicts fairly and rediscover a loving marriage. For information, call confidentially (800) 470-2230, or email helds4marriage@gmail.com or visit www.helpourmarriage.org for information and registration.

St. Stanislaus Friary **594-6669**
 Fr. Brad Milunski Ext. 114
 Fr. John Koziol Ext. 116
 Fr. Lucjan Szymanski Ext. 119
 Br. Sebastian De Backer Ext. 118

St. Hyacinth Senior Friars Residence **557-6930**

Parish Office **594-6669**
 Fr. Brad Milunski Ext. 131
 Religious Education Office Ext. 129
 Ministry of Care Ext. 128
 Gladys Les, Janina Surdyka Ext. 110
 Karl Hammond Ext. 133

St. Francis Convent, Holyoke **532-8156**
 Sr. Agnesa Negru, SFMA

Telephone Numbers
 Parish Office 594-6669
 School Office 592-5135
 Parish Fax 594-5259
 School Fax 598-0187
 Deacon Joe Peters 561-3470
 Deacon Michael Pray 534-1251

Parish Office Hours
 Monday through Friday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.
 Saturday and Sunday NO OFFICE HOURS
 Parish Website www.ststansbasilica.org
 Parish E-Mail contact@ststansbasilica.org
 San Damiano Website ststansbasilica.org/san-damiano-group

School Office Hours
 Monday through Friday 7:30 a.m. to 3:30 p.m.
 School Website saintstansschool.org
 School E-Mail ststanis@saintstansschool.org

Pastoral Staff
 Franciscan Friars
 Deacon Joseph Peters
 Deacon Michael Pray
 Deacon David Southworth

Faith Formation
 Deacon Joseph Peters
 Deacon David Southworth

Parish Pastoral Council
 Chair - Vacant
 John Przybylowicz - Vice Chair
 Edyta Makusiewicz - secretary

Rafał Bielech
 Jolanta Jasinski
 Peter L'Heureux
 Janina Lepecki
 Robert Lukasik
 Kim Maciaszek
 Janek Makselon
 John Przybylowicz
 Anne Marie Szmyt
 Mary Wroblewski
 William Zaskey

Finance Council
 Diane LaCosse - Chair
 Helen Banas
 Linda Sasso
 Jeffrey Trask
 William Zaskey

Support Staff
 Gladys Les
 Janina Surdyka
 Karl Hammond

School
 Katherine Rorrio
 Kathleen Dziok
 Kelly Zacharie
 Cindy Conklin
 Ann Marie DaSilva Nembirkow
 Bogdan Bryda

Music
 John Makselon
 Margaret Bielin
 William Ferron
 Jacob Broer

Ministry of Care
 Sr. Agnesa
 Mary Blanchette
 Dennis Bajek
 Gladys Les
 Roma Wilk

School Board
 Anthony Gallant - Chair
 Michelle Canavan
 Judith Cross
 Justin Lak
 Fr. Dan Pacholec
 Deacon Joe Peters
 Lissa Robinovitz
 John Sheedy
 Stacia Stepanik
 Ela Vickers
 Michael Zaskey

POWERFUL PRAYER TO SAINT MICHAEL

Saint Michael the Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do Thou, O Prince of the Heavenly Host - by the Divine Power of God - cast into hell, satan and all the evil spirits, who roam throughout the world seeking the ruin of souls. Amen.

LETTER OF RECOMMENDATION

For a letter of approval to serve as a Godparent or Confirmation Sponsor, please call or visit the Parish Office. You must be a registered member of St. Stanislaus Parish (at least 3 months), having received Baptism, Eucharist, and Confirmation, be a practicing Catholic, and regularly supporting the parish with time, talent, and treasure.

In keeping with our commitment to ensure accountability and prevent acts of abuse, the Office of Safe Environment and Victim Assistance can be reached at 413-452-0624 or 1-800-842-9055 to report abuse or for more information.

NOTRE DAME MONUMENTS INC.
 Upright & Slant Monuments
 Flat Markers • Benches
 65 Lyman Street • S. Hadley, MA
413-532-7513
www.notredamemonuments.com

SS & F
**SHATZ, SCHWARTZ
 AND FENTIN**
 COUNSELLORS AT LAW
 ssfpc.com | 413-737-1131



**ATTORNEY
 KAROLINA WEAGLE**

I Speak Polish! Mówię po polsku!
 Experienced estate planning
 attorney. Doświadczony adwokat
 w sprawach majątkowe.

TECH ROOFING SERVICE INC.
 Specializing in **COMMERCIAL** and **INDUSTRIAL** Roofing Systems
 40+ years experience EPDM, TPO, PVC, Modified Bitumen, Built-up, Slate and Metal Systems
 Complete Installation, Repair, Maintenance and Inspection Services for MA & CT
 Minority Business Enterprise certified by the Greater New England Minority Supplier Development Council
 MA LICENSE: CS753541BC124864 * CT LICENSE: MCO.09029141BC.0556186
 Proud supporters of Basilica of Saint Stanislaus Parish and schools



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

catholicmatch®
 Massachusetts
 CatholicMatch.com/dateMA

**RIDESHARE
 ZONE**
**S top
 A sk
 M atch
 I nform**
#WHATSMYNAME

Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight Against Bullying...
 Don't Just Teach Kindness... **BE KINDNESS!**

www.MallorysArmy.com
 (973) 440-8657

info@mallorysarmy.org
 It's easy to join our mailing
 list! Just send your email
 address by text message:
**Text MALLORYSARMY to
 22828 to get started.**



Message and data rates may apply.

Sponsor Support
 HOW YOU CAN HELP
 OUR COMMUNITY, OUR SPONSORS
 Our sponsors pay for our parish bulletin.
 Help us support them, thank them, and
 show them the **Finding FABER** app
 when you visit their establishments.



WORSHIP

WITH US

**INCREASE YOUR VISIBILITY
 IN THE COMMUNITY**
 Place Your Ad Here
 to Support Our Parish!

**CONTACT ME
 Jim Bochiechio**

jbochiechio@jppc.net
 (781) 389-2198

**Welcome
 to Our Church!**



WESTFIELD BANK

70 Center Street, Chicopee
413.598.3171

Knights of Columbus
Discover The Catholic Difference of doing business with the Knights of Columbus

- ✓ Catholic Values
- ✓ Charitable Giving
- ✓ Ethical Practices

BILL WISNIEWSKI
413-265-1213
William.Wisniewski@kofc.org

- LIFE INSURANCE
- RETIREMENT ANNUITIES
- LONG-TERM CARE INSURANCE
- DISABILITY INCOME INSURANCE

JOIN FOR FREE
WWW.KOFC.ORG/JOIN
USE PROMO CODE: WWISNIEWSKI

KLM AUTO REPAIR

Kevin Wright
600 Front Street • Chicopee, MA 01013
413-331-4105
Mon-Fri 7:30am-5pm - Sat. 7:30am - 1pm

Richard J. Kos, Attorney
Egan, Flanagan and Cohen
(413) 737-0260
Wills • Real Estate • Accidents
For all your legal needs.

Przesyłki • Wysyłka Pojazdów • Wynajem Kontenerów • Mienie Przesiedleńcze

Polonez EST. 1980
Paczki do Polski i Europy

908 862 17 00
info@polonezamerica.com

500 Markley street, Port Reading, NJ 07064
Doty Clr #143, West Springfield, MA 01089

Twoja paczka, nasza troska
polonezamerica.com

McClelland's Florist

"Let McClelland's Take Care Of All Your Flowers & Gift Orders"

(413) 594-4520
123 Academy St., Chicopee, MA 01013

592-9256
KOZIKOWSKI FUNERAL HOME
Joseph E. Kozikowski
Director
565 Front Street

PEDIATRIC CARE ASSOCIATES
Member of PPOC
Pediatric Physicians' Organization
at Boston Children's Hospital

Larry's Supply LLC
Kitchen & Bathroom Fixtures
Tubs | Showers | Vanities
Plumbing & Heating Supplies
155 East Main Street
Chicopee Falls, MA 01020
(413) 592-0037
Mon-Fri 8am-5pm
Sat 8am-2pm
RICHARD PELOQUIN, OWNER

100 YEARS OF SERVICE
The Polish National Credit Union

RTNC AUTOWASH
"Come Shine Wash Us"
Under New Ownership
Local Family Business

979 Meadow St. Chicopee
200 St James Ave Chicopee
470 Cooley Street Springfield

592-9256
KOZIKOWSKI FUNERAL HOME
Joseph E. Kozikowski
Director
565 Front Street

Beata Tyminska-Paluchowska, MD, FAAP
Magdalena Czerkawska, MD, FAAP
Sarah Osgood, NP
located at Mercy Medical Center affiliated with Baystate Medical Center
299 Carew Street, Suite 210
Springfield, MA
(413) 732 5580
www.yourkidsdoctors.com

BERNAT'S
Polish Meat Products • Deli • Bakery
Family Owned & Operated
Deli Meats • Kielbasa
Prepared Foods • Baked Goods
Groceries • Catering
413-594-8768
895 Meadow Street • Chicopee

Located at 46 Main St. and 923 Front St. in Chicopee, MA
www.pncu.com
(413) 592-9495

Tony's Auto Repair

Email: tonysauto341@gmail.com
341 Chicopee Street
Chicopee, MA 01013
(413) 594-5180

DO YOU WANT TO KNOW THE VALUE YOUR HOME?
OR FIND OUT HOW MUCH EQUITY YOU HAVE?
Multi-Million Dollar Producer • Licensed in MA & CT
813 Williams Street, Suite 211, Longmeadow, MA
Email: leslie.brunelle@gmail.com

Leslie Brunelle BROKER ASSOCIATE
I would love to help you buy or sell your home!

LESLIEBRUNELLE.COM | 413-530-5741

Moving Unlimited & Odd Jobs Unlimited
Commercial & Residential
Free Estimates
Fully Insured
24 Hour Emergency Service
Glenn: 413-592-2129
www.movingunlimited.com

BERNARDINO'S
QUALITY BAKERS SINCE 1918
(413) 592-1944
105 Exchange Street | Chicopee, MA
www.bernardinobakery.com

COLDWELL BANKER REALTY
James Butterworth
REALTOR®
413-209-7779
James.Butterworth@nemoves.com
Proud Supporter of St. Stan's Parish

61 Grape Street
Chicopee, MA

69 East Street
Chicopee Falls, MA

CIERPIAL
MEMORIAL FUNERAL HOMES
413-598-8573
www.cierpialfuneralhomes.com

Beata Raymond
RAYMOND SENIOR PLANNING, LLC
203-699-2611 • 860-270-0840

360 North Main St., Ste. 5, Southington, CT 06489
195 West Main Street, New Britain, CT 06052
www.raymondseiorplanning.com

860-426-8441 Fax
CT License #1083010
raymondseiorplanning@gmail.com

Medicare, Medicaid, Investments, Access Health Mówimy po Polsku!
Uwaga! Osoby na Medicare z niskimi dochodami, są nowe przepisy dla MA na pomoc stanowa. Zadzwoń po więcej informacji!

Hot Freshly Baked Delicious Cookies Everyday
Best Wishes & Support from Raj & Kamy
FRESHLY BAKED COOKIES
We take orders! Cookies for Special Events!
Open Every Day in Shell Gas Station
197 Grove St. Chicopee, MA
(413) 575-9771